



MATERIÁL

pro zasedání Zastupitelstva města Hranic, dne 12. 10. 2017

Bod programu: 9

Předkládá: Rada města

Okruh zpracovatelů: Oddělení právní; Odbor sociálních věcí; Turková Lenka

Zpracoval: Mgr. Karel Machyl, vedoucí odboru sociálních věcí

Název bodu: Smlouva o provozování Azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi - Elim Hranice o.p.s.

Návrh na usnesení:

Zastupitelstvo města Hranic po projednání:

1. schvaluje/neschvaluje

udělení výjimky dle bodu 4.5 směrnice QS 74-01 zadávání veřejných zakázek pro způsob zadání zakázky na provozování Azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi ve Slavíči č.p. 21, Hranice VII z důvodů uvedených v důvodové zprávě.

T: 09. 11. 2017

O: Mgr. K. Machyl

2. schvaluje/neschvaluje

uzavření Smlouvy o provozování Azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi ve Slavíči č.p. 21, Hranice VII - Slavíč, mezi Městem Hranice, IČO: 00301311, se sídlem Pernštejnské náměstí 1, 753 01 Hranice a společností ELIM Hranice o.p.s, IČO: 02159554, se sídlem Hranická č. 94, Hranice IV - Drahotuše, 753 61, v předloženém znění.

T: 09. 11. 2017

O: Mgr. K. Machyl

3. pověřuje/nepověřuje

starostu města podpisem smlouvy uvedené v bodu 2

T: 09. 11. 2017

O: Mgr. K. Machyl

Předcházející usnesení ve věci:

Usnesení č. 1820/2017 - RM 59 ze dne 19.09.2017

Důvodová zpráva:

Dne 25.8.2017 obdržel Městský úřad Hranice od společnosti ELIM Hranice o.p.s. (dále jen "společnost ELIM") Žádost o prodloužení smlouvy o provozování Azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi ve Slavíči (dále jen "Azylový dům ve Slavíči"). Viz Příloha č. 1.

Původní smlouva mezi Městem Hranice a společností ELIM ze dne 21.04.2011 (viz Příloha č. 2) byla dodatkem ze dne 12.02.2014 upravena v souvislosti se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník. Původní smlouvě končí platnost 31.12.2017 (viz Příloha č. 3)

Touto smlouvou se Město Hranice zavazuje poskytovat ročně příspěvek Azylovému domu ve Slavíči v maximální výši 300 000,- Kč, na úhradu nákladů spojených s jeho provozováním. Konkrétní výše finančního příspěvku je každoročně dohodnuta v návaznosti na výši finančních prostředků, které získá provozovatel na úhradu nákladů spojených s provozováním Azylového domu ve Slavíči z jiných finančních zdrojů.

V této původní Smlouvě o provozování Azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi je dále v části I, bod č. 1 dojednáán závazek společnosti ELIM provozovat pro Město Hranice Azylový dům ve Slavíči, a to pouze do konce roku 2017. Pokud by nedošlo k uzavření nové smlouvy, společnost ELIM by tuto službu pro Město Hranice nemohla dále provozovat. Návrh nové smlouvy s platností od 01.01.2018 do konce roku 2022 přikládáme v Příloze č. 4.

Stanovisko komise pro sociální věci a byty:

Komise pro sociální věci a byty na svém jednání dne 13.9.2017 doporučila uzavření smlouvy mezi Městem Hranice a provozovatelem ELIM Hranice o.p.s. o provozování Azylového domu Slavíč, viz. návrh smlouvy, bez dalších připomínek.

Stanovisko odboru sociálních věcí:

Společnost ELIM provozuje Azylový dům ve Slavíči od roku 2011 a její činnost město nadále potřebuje. Azylový dům poskytuje služby 10 rodičům a maximálně 30 dětem a jeho kapacita je naplněna.

Se společností ELIM spolupracuje Město Hranice dlouhodobě nejen při provozování Azylového domu ve Slavíči. Společnost ELIM provozuje v Hranicích mimo jiné také noclehárnu a azylový dům pro občany v obtížné životní situaci, bez přístřeší.

Sociální služby v Azylovém domě ve Slavíči jsou přednostně poskytnuty občanům Hranic a občanům správního obvodu města Hranic, přičemž služba poskytovaná společností ELIM obsahuje tyto základní činnosti: poskytování stravy nebo pomoci při zajišťování stravy, poskytování ubytování, pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a pomoc při obstarávání osobních záležitostí. Ve všech těchto oblastech ELIM úzce spolupracuje s Odborem sociálních věcí Městského úřadu Hranice, přičemž spolupráce je dlouhodobě bezproblémová a příkladná. Ze všech výše uvedených důvodů doporučuje Odbor sociálních věcí Radě města Hranic schválit uzavření nové smlouvy a to do konce roku 2022.

Rada města Hranic usnesením ze své 59. schůze dne 19. 09. 2017 doporučuje Zastupitelstvu města Hranic schválit uzavření Smlouvy o provozování Azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi ve Slavíči č. p. 21, Hranice VII - Slavíč, mezi Městem Hranice, IČO: 00301311, se sídlem Pernštejnské náměstí 1, 753 01 Hranice a společností ELIM Hranice o.p.s., IČO: 02159554, se sídlem Hranická č. 94, Hranice IV - Drahotuše, 753 61, v předloženém znění.

Připomínkové řízení		
Materiál byl projednán (kým)	Dne	Výsledek
Mgr. Ivo Lesák	24. 10. 2017	bez připomínek

Přílohy:

Příloha č. 1 - žádost o prodloužení smlouvy.pdf

Příloha č. 2 - smlouva.pdf

Příloha č. 3 - dodatek ke smlouvě.pdf

Příloha č. 4 - nová smlouva.pdf

**ELIM**

2511/38499

MĚSTSKÝ ÚŘAD HRANICE-OV -3-	Č. dop. 250617
Došlo: 25. 08. 2017	Zprac.
Č.j.	Ukl. zn.
Příloha: 1/0	

ELIM Hranice o.p.s.
Hranická 94, 753 61 Hranice IV - Drahotuše

☎: +420 731 751 612
☎: +420 604 477 608

Mgr. Karel Machyl
Vedoucí odboru sociálních věcí
Pernštejnské nám. 1
753 01 Hranice

Žádost o prodloužení smlouvy

Dobrý den,

Žádáme Vás o prosloužení smlouvy o provozování azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi ve Slaviči. Tato smlouva mezi Městem Hranice a společností ELIM Hranice ze dne 21. 4. 2011 je platná do konce roku 2017.

Prosíme o prodloužení smlouvy na dalších 10 let, tj. do konce roku 2027.

Děkuji

V Hranicích dne: 24. 8. 2017

.....
Bohuslav Rybníček
ředitel společnosti ELIM Hranice o.p.s.



ELIM Hranice, o.p.s.
Hranická 94, Hranice IV - Drahotuše
753 61 Hranice
IČO: 021 59 554

e-mail: elim@elim-hranice.org
www.elim-hranice.org

IČ: 021 59 554
DIČ: CZ 021 59 554

0562/14/0563/11



SMLOUVA O PROVOZOVÁNÍ AZYLOVÉHO DOMU PRO OSAMĚLÉ RODIČE S DĚTMI

uzavřená ve smyslu ustanovení § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., Obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů
(dále jen „Obchodní zákoník“) mezi těmito smluvními stranami:

1. MĚSTO HRANICE

jednající: Ing. Radkou Ondříášovou - starostkou
se sídlem : Hranice, Pernštejnské nám. 1, PSČ 753 01
IČ: 00301311
DIČ: CZ 00301311
bankovní spojení: KB, Hranice, č.ú. 1320831/0100
dále jako objednatel

a

2. ELIM HRANICE

jednající: Bc. Bohuslavem Rybníčkem – statutárním zástupcem
se sídlem Slavíč 22, Drahotuše PSČ 753 61
IČ: 71240799
DIČ: CZ 71240799
bankovní spojení: ČS, Hranice, č.ú. 1887674309/0800
dále jako provozovatel

I.

Předmět smlouvy :

1. Předmětem Smlouvy o provozování azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi je závazek provozovatele provozovat pro objednatele Azylový dům pro osamělé rodiče s dětmi ve Slavíči č. p. 21, Hranice VII, a to do konce roku 2017. Provozováním se rozumí poskytování sociálních služeb v tomto Azylovém domě pro osamělé rodiče s dětmi v souladu s § 57 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů, a to poskytování pobytové služby na přechodnou dobu osobám v nepříznivé sociální situaci spojené se ztrátou bydlení. Služba výše uvedená obsahuje tyto základní činnosti: poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy, poskytnutí ubytování, pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí.
2. Město Hranice se zavazuje poskytovat ročně příspěvek objednatel maximálně ve výši 300 000,- Kč na úhradu nákladů spojených s provozováním Azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi ve Slavíči č. p. 21, Hranice VII. Konkrétní výše finančního příspěvku objednatel bude každoročně dohodnuta v návaznosti na výši finančních prostředků, které získá provozovatel na úhradu nákladů spojených s provozováním Azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi ve Slavíči z jiných finančních zdrojů. Provozovatel je povinen doložit objednateli vyúčtování poskytnutého příspěvku vždy do 15 ledna následujícího roku.
3. Sociální služby v Azylovém domě pro osamělé rodiče s dětmi ve Slavíči č. p. 21 budou v souladu s § 57 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů, a to pobytové služby na přechodnou dobu osobám v nepříznivé sociální situaci spojené se ztrátou bydlení, přednostně poskytnuty pro občany města Hranic a občany správního obvodu města Hranic.
4. Provozovatel bude informovat Městský úřad Hranice, Odbor sociálních věcí a zdravotnictví, oddělení sociálně-právní ochrany dětí, sociální prevence, o osamělých rodičích s dětmi v nepříznivé sociální situaci spojené se ztrátou bydlení, kterým bude poskytována sociální služba podle § 57 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů.

II.

1. Tato smlouva se řídí úpravou dle Obchodního zákoníku. Smluvní strany se dohodly, že obsah smlouvy není obchodním tajemstvím ve smyslu § 17 Obchodního zákoníku a souhlasí s případným zveřejněním smlouvy.

2. Oběma smluvním stranám přísluší právo Smlouvu o provozování azylového domu pro matky s dětmi vypovědět, přičemž výpovědní lhůta je tříměsíční a je naplněna posledního dne třetího měsíce, následujícího po měsíci, v němž byla výpověď smlouvy písemně doručena. K tomuto datu je platnost smlouvy ukončena.

3. Provozovatel svým podpisem potvrzuje, že se seznámil se Smlouvou o poskytnutí dotace č. ÚRR D-2011/0006/OKP ze dne 21.3.2011 a zároveň potvrzuje svůj závazek k poskytnutí součinnosti nájemce při plnění povinností příjemce, tj. Města Hranice, vyplývajících ze Smlouvy o poskytnutí dotace.

Provozovatel se zavazuje uchovávat veškeré doklady a dokumenty vztahující se k předmětu jeho činnosti po dobu 10 let, nejméně však do 31.12.2022.

Provozovatel se zavazuje umožnit poskytovateli dotace nebo jím pověřeným osobám provedení kontroly účetní (daňové) evidence, použití veřejných finančních prostředků a fyzické realizace projektu, zejména ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Tímto ujednáním nejsou dotčena ani omezena práva ostatních kontrolních orgánů státní správy ČR a orgánů EU (např. NKÚ, Evropská komise, OLAF, Ministerstvo financí, Evropský účetní dvůr, Auditní orgán, územní finanční orgán, Platební a certifikační orgán, popřípadě jimi určených zmocněnců a dalších kontrolních orgánů dle předpisů ČR a ES).

Provozovatel se zavazuje poskytnout potřebnou součinnost poskytovateli dotace nebo jím pověřeným osobám při kontrolách, auditech nebo monitorování řešení a realizace projektu, zejména jim poskytnout na vyžádání veškerou dokumentaci k projektu, účetní doklady, vysvětlující informace.

Provozovatel se zavazuje poskytnout veškeré doklady související s realizací projektu a plněním monitorovacích ukazatelů, které si mohou vyžádat zejména následující kontrolní orgány: Evropský účetní dvůr, Evropské komise, Nejvyšší kontrolní úřad, Auditní orgán, Územní finanční orgán, Platební a certifikační orgán, popř. jimi určené zmocněnci a další kontrolní orgány dle předpisů ČR a předpisů ES. Těmto orgánům je provozovatel dále povinen poskytnout součinnost při kontrolách minimálně ve stejném rozsahu jako poskytovateli nebo jím pověřeným osobám.

Zhotovitel se zavazuje poskytnout součinnost při zajištění publicity projektu (např. uvádění log ROP a EU na veškerých tiskových výstupech dokumentace).

4. Tuto smlouvu lze měnit nebo doplnit pouze písemnou formou za souhlasu obou smluvních stran.

5. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, kdy každá ze stran obdrží po dvou stejnopisech.

6. Strany této smlouvy prohlašují, že ji uzavírají ve vážné a svobodné vůli, prosty nátlaku na některou z nich.

V Hranicích dne: 21. 04. 2011

Bc. Bohuslav Rybníček, statutární zástupce

za provozovatele



ELIM křesťanská společnost
pro evangelizaci a diakonii Hranice
Slavič 22, 753 61 Hranice
IČO: 712 40 799

V Hranicích dne: 21. 04. 2011

Ing. Radka Ondříášová - starostka

za objednatele



Dodatek č. 1

ke smlouvě o provozování azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi ze dne 21.4.2011
(CES: OSVZ/14/0543/11)

kterou mezi sebou uzavřeli:

Město Hranice, se sídlem Pernštejnské náměstí čp. 1, 753 01 Hranice, IČ: 00301311,
DIČ: CZ 00301311,
zastoupeno starostkou Ing. Radkou Ondříášovou
(dále jen „objednatel“)

a

ELIM, křesťanská společnost pro evangelizaci a diakonii Hranice, o.s., IČ: 712 40 799, se
sídlem Slavič čp. 22, 753 61 Hranice, zastoupená Bc. Bohuslavem Rybníčkem,
ředitelem o.s.
(dále jen „provozovatel“)

Článek 1

Smluvní strany se dohodly, že v souvislosti s povinnou transformací vstupuje ke dni zániku spol. ELIM, křesťanská společnost pro evangelizaci a diakonii Hranice, o.s., IČ: 712 40 799, se sídlem Slavič čp. 22, 753 61 Hranice, zastoupená Bc. Bohuslavem Rybníčkem, do všech práv a povinností vyplývajících z předmětné smlouvy spol. ELIM Hranice, křesťanská společnost pro evangelizaci a diakonii o.p.s., IČ: 021 59 554, se sídlem Hranická čp. 94, Hranice IV - Drahotuše, 753 61 Hranice, zastoupená Bc. Bohuslavem Rybníčkem

Článek 2

Tento dodatek nabývá účinnosti následující den po zániku spol. ELIM, křesťanská společnost pro evangelizaci a diakonii Hranice, o.s., IČ: 712 40 799, se sídlem Slavič čp. 22, 753 61.

V Hranicích dne 12. 02. 2014

Ing. Radka Ondříášová
Starostka



ELIM Hranice o.p.s.
Hranická 94, Hranice IV - Drahotuše
753 61 Hranice
IČO: 021 59 554

Bohuslav Rybníček
ředitel o.p.s.

SMLOUVA O PROVOZOVÁNÍ AZYLOVÉHO DOMU PRO OSAMĚLÉ RODIČE S DĚTMI

Uzavřená ve smyslu ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

1. MĚSTO HRANICE

zastoupené: Jiřím Kudláčkem – starostou města
se sídlem: Hranice, Pernštejnské nám. č. 1, PSČ 753 01
IČO: 00301311
DIČ: CZ 00301311
bankovní spojení: KB Hranice č. ú. 1320831/0100
dále jako „objednatel“

a

2. ELIM Hranice o. p. s.

zastoupená: Bc. Bohuslavem Rybníčkem – statutárním zástupcem
se sídlem: Hranická č. 94, Hranice IV - Drahotuše PSČ 753 61
IČO: 02159554
bankovní spojení: ČS Hranice, č.ú. 3348854369/0800
dále jako „provozovatel“

I.

Předmět smlouvy:

1. Předmětem smlouvy o provozování azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi je závazek provozovatele provozovat pro objednatele Azylový dům pro osamělé rodiče s dětmi ve Slavíči č. p. 21, Hranice VII, a to do konce roku 2022. Provozováním se rozumí poskytování sociálních služeb v tomto Azylovém domě pro osamělé rodiče s dětmi v souladu s § 57 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů, a to poskytování pobytové služby na přechodnou dobu osobám v nepříznivé sociální situaci spojené se ztrátou bydlení. Výše uvedená služba obsahuje tyto základní činnosti: poskytnutí stravy nebo pomoci při zajištění stravy, poskytnutí ubytování, pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí.

2. Město Hranice se zavazuje poskytovat ročně příspěvek objednatel maximálně ve výši 300 000,- Kč na úhradu nákladů spojených s provozováním Azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi ve Slavíči č. p. 21, Hranice VII. Konkrétní výše finančního příspěvku objednatel bude každoročně dohodnuta v návaznosti na výši finančních prostředků, které získá provozovatel na úhradu nákladů spojených s provozováním Azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi ve Slavíči č. p. 21, Hranice VII z jiných finančních zdrojů. Výše uvedený příspěvek bude každý rok po dobu platnosti a účinnosti této smlouvy poskytován provozovateli v souladu s § 10a a násl. zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a to na základě žádosti provozovatele o poskytnutí příspěvku prostřednictvím veřejnoprávní smlouvy. Provozovatel je povinen doložit objednateli vyúčtování poskytnutého příspěvku vždy do 15. ledna následujícího roku.

3. Sociální služby v Azylovém domě pro osamělé rodiče s dětmi ve Slavíči č. p. 21, Hranice VII budou v souladu s § 57 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů, a to pobytové služby na přechodnou dobu osobám v nepříznivé sociální situaci spojené se ztrátou bydlení, přednostně poskytnuty pro občany města Hranic a občany správního obvodu města Hranic.

4. Provozovatel bude informovat Městský úřad Hranice, Odbor sociálních věcí, oddělení sociálně-právní ochrany dětí a oddělení sociální práce, o osamělých rodičích s dětmi v

nepříznivé sociální situaci spojené se ztrátou bydlení, kterým bude poskytována sociální služba podle § 57 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů.

II.

1. Tato smlouva se řídí úpravou dle Občanského zákoníku. Smluvní strany se dohodly, že obsah smlouvy není obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 Občanského zákoníku a souhlasí se zveřejněním smlouvy.

2. Oběma smluvními stranám přísluší právo Smlouvu o provozování azylového domu pro osamělé rodiče s dětmi vypovědět, přičemž výpovědní doba je tříměsíční a je naplněna posledního dne třetího měsíce, následujícího po měsíci, v němž byla výpověď smlouvy písemně doručena.

3. Provozovatel svým podpisem potvrzuje, že se seznámil s touto smlouvou. Provozovatel se zavazuje uchovávat veškeré doklady a dokumenty vztahující se k předmětu jeho činnosti po dobu 10 let, nejméně však do 31. 12. 2027.

Provozovatel se zavazuje umožnit poskytovateli příspěvku, nebo jím pověřeným osobám provedení kontroly účetní (daňové) evidence, použití veřejných finančních prostředků a fyzické realizace projektu, zejména ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů. Tímto ujednáním nejsou dotčena ani omezena práva ostatních kontrolních orgánů státní správy ČR a orgánů EU (např. NKÚ, Evropská komise, OLAF, Ministerstvo financí, Evropský účetní dvůr, Auditní orgán, Územní finanční orgán, Platební a certifikační orgán, popřípadě jimi určených zmocněnců a dalších kontrolních orgánů dle předpisů ČR a ES). Provozovatel se zavazuje poskytnout potřebnou součinnost poskytovateli příspěvku nebo jím pověřeným osobám při kontrolách, auditech nebo monitorování řešení a realizace projektu, zejména jim poskytnout na vyžádání veškerou dokumentaci projektu, účetní doklady, vysvětlující informace.

4. Uzavření této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Hranic
číslo.....ze dne.....

5. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv.

6. Tato smlouva podléhá povinnému uveřejnění prostřednictvím registru smluv, tak jak stanoví zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu zašle Město Hranice správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv.

7. Tuto smlouvu lze měnit nebo doplnit pouze písemnou formou za souhlasu obou smluvních stran.

8. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, kdy každá ze stran obdrží po dvou stejnopisech.

9. Strany této smlouvy prohlašují, že ji uzavírají ve vážné a svobodné vůli, prosty nátlaku na některou z nich.

V Hranicích dne:

Bc. Bohuslav Rybníček, statutární zástupce

.....

za provozovatele za objednatele

V Hranicích dne:

Jiří Kudláček, starosta

.....